



SOLICITUD DE RENOVACIÓN DE REGISTRO DE MARCA

APPLICATION FOR RENEWAL OF TRADEMARK REGISTRATION

Cargo de presentación \$150.00 + \$10.00 Declaración de Uso = \$160.00 / Filing fee of \$150.00 + \$10.00 Statement of Use = \$160.00

Secretario de Estado
Registro de Marcas
Departamento de Estado
PO Box 9023271, San Juan, PR 00902-3271
Tel. (787) 722-2121 Ext. 6485/6486

Instrucciones: La información requerida se encuentra en el Certificado de registro original.
Instructions: The information requested is found in the Original Certificate of Registration.

AL SECRETARIO DE ESTADO: TO THE SECRETARY OF STATE:		
EL TITULAR REGISTRAL, CUYA INFORMACIÓN ES LA SIGUIENTE: THE REGISTRANT, WHOSE INFORMATION IS THE FOLLOWING:		
Nombre del Titular Registral: Name of Registrant:	Número de teléfono: Telephone Number:	
Dirección: (número y calle, ciudad, estado y código postal) Address: (number and Street, city, state and postal code)		
Persona de contacto: (nombre y dirección) Contact Person: (name and address)	Número de teléfono: Telephone Number:	Correo electrónico: e-mail address:
PRESENTA ESTA SOLICITUD DE RENOVACIÓN PARA EL REGISTRO DE LA MARCA DE REFERENCIA BAJO EL ARTÍCULO 19 DE LA LEY DE MARCAS DEL GOBIERNO DE PUERTO RICO ("LEY DE MARCAS") IS FILING THIS REQUEST FOR RENEWAL OF REGISTRATION FOR THE REFERENCED MARK UNDER ARTICLE 19 OF THE TRADEMARK ACT OF THE GOVERNMENT OF PUERTO RICO ("TRADEMARK ACT")		
Núm. de registro: Registration No.	<input type="text"/>	Núm. de Clase: Class Number:
Marca: Mark:	<input type="text"/>	<input type="text"/>
DECLARACIÓN DE USO BAJO EL ARTÍCULO 18 DE LA LEY DE MARCAS: USE DECLARATION UNDER ARTICLE 18 OF THE TRADEMARK ACT:		
La cual el titular registral certifica se usa actualmente en el comercio de Puerto Rico en o en relación con los siguientes bienes o servicios enumerados en el registro original en relación con la clase objeto de registro. Which the owner certifies is currently in use in Puerto Rico's commerce on or in connection with the following goods or services listed in the existing registration for the specific class subject to said registration.		
Los bienes o servicios remanentes, a saber _____ serán eliminados del registro. The remaining goods or services, namely _____ are to be deleted from the registration.		
El titular registral somete evidencia del uso actual de su marca en el comercio de Puerto Rico, la cual consiste en: The Registrant is submitting evidence of his/her/its current use of the mark in Puerto Rico's commerce, consisting of:		
[breve descripción del espécimen de uso sometido] [brief description of the specimen being submitted]		
Favor expedir el certificado en/Please Issue the certificate in:		
<input type="checkbox"/>	Inglés/English	<input type="checkbox"/>
		Spanish/Español
DECLARACIÓN BAJO PENA DE PERJURIO VERIFIED DECLARATION		
Yo, _____ afirmo bajo pena de perjurio que: (1) soy: (marque el espacio que aplique) <input type="checkbox"/> el dueño(a) (individuo), <input type="checkbox"/> Socio, <input type="checkbox"/> Oficial (título) _____ del Solicitante o <input type="checkbox"/> Abogado (RUA Núm. _____); (2) he leído esta Solicitud de Renovación y su contenido es cierto y correcto a mi mejor conocimiento.		
I, _____ declare under penalty of perjury that: (1) I am the (mark the one that applies) owner <input type="checkbox"/> (individual), <input type="checkbox"/> Partner, <input type="checkbox"/> Officer (title) _____ of Registrant or <input type="checkbox"/> Registrant's Attorney (RUA No. _____); (2) I read this request for Renewal of Registration and its content is true and correct to the best of my knowledge.		

Firma: <i>Signature:</i>	Fecha: (mm/dd/aa) Date: (mm/dd/yy)
------------------------------------	---

INSTRUCCIONES PARA SOLICITUD DE RENOVACIÓN
Renewal Application Instructions

1. La Solicitud de Renovación debe ser completada solamente por el titular registral en récord o su Representante, según definido este término en la Ley de Marcas. Una cesión de la titularidad sobre una Marca debe ser sometida en la Oficina de Marcas previo a que se acepte la renovación por un nuevo dueño.
This application for Renewal must be completed by the Registrant only or Registrant's Representative. An Assignment of a Mark must be filed with the Trademark Office prior to filing this application for renewal by a new owner of the Mark.
2. Esta Solicitud no puede enmendar o corregir alguna información contenido en el Certificado de Registro de la Marca, excepto la eliminación de bienes o servicios para los cuales el uso de la Marca ha cesado a la fecha de renovación.
This application cannot modify or amend any information contained in the Certificate of Registration of the Mark, except to eliminate goods or services for which use of the Mark has ceased upon renewal date.
3. Un registro de una Marca que no se renueve antes de transcurridos seis (6) meses desde la fecha de su expiración el Certificado de Registro de la Marca se entenderá abandonado y perderá su validez.
A Certificate of Registration for a Mark that is not renewed before the end of six (6) months from the date of its expiration shall be deemed abandoned and will lose its validity.
4. Una Solicitud de Renovación debe completarse durante el año anterior a la fecha de expiración del registro o dentro del período de gracia de seis (6) meses desde la expiración del término, si viene acompañada de los derechos adicionales correspondientes. En todo caso en que una solicitud de renovación resulte incompleta, por faltarle alguna información subsanable, también tendrá el beneficio del periodo de gracia de seis (6) meses establecido en la Ley y el Reglamento para completar el trámite.
An application for Renewal must be completed within the year prior to the expiration date of the Registration or within the six (6) months grace period from the expiration of the Registration, if accompanied by the corresponding additional fees. In the case of an incomplete renewal application, such as an application, which is missing rectifiable information, the six months grace period provided in the Law and Trademark Rules shall apply in order to complete the renewal process.
5. La Renovación del Certificado de Registro de la Marca es efectiva por un término de diez (10) años, a menos que el mismo sea cancelado en una fecha anterior según lo establecido por la ley aplicable. Como condición para mantener la vigencia del registro, tendrá que cumplimentarse la Solicitud de Renovación entre el **9^{no} y 10^{mo}** año para cada periodo de **DIEZ (10)** subsiguiente a la fecha de registro de la marca.
Renewal of the Registration shall be effective for a period of ten (10) years, unless said Registration is cancelled in a prior date as established in the applicable law. As a condition to maintain this Registration, Registrant shall have to file a request for Renewal between the 9th and 10th year for each Ten (10) year period subsequent to the date of registration of the Mark.

NOTAS PARA LA PRESENTACIÓN/ Notes For Filing Process

1. Un comprobante de rentas internas, o un cheque o giro postal, o cualquier otro metodo de pago que de tiempo en tiempo establezca el Secretario, no reembolsable, por la cantidad de \$160.00, pagadero al Secretario de Hacienda de Puerto Rico debe acompañar esta Solicitud.
Evidence of payment in the form of internal revenue voucher, check or money order, or any other method of payment that the Secretary establishes from time to time, non-reimbursable, in the amount of \$160.00, payable to the order of the Secretary of the Treasury must accompany this application.
Una Solicitud de renovación del Certificado de Registro de Marca y el correspondiente pago de \$160.00 debe ser completado para la Renovación del Certificado de Registro.
An application for Renewal of the Certificate of registration and the corresponding payment of \$160.00 must be filed for the Renewal of the Certificate of Registration.
2. La Solicitud de Renovación del Certificado de Registro de Marca debe ser acompañada por al menos un espécimen o facsímil aceptable.
The application for Renewal of a Certificate of registration must be accompanied by at least one specimen or acceptable facsimile.
3. Para información adicional puede visitar nuestra página web a: www.estado.gobierno.pr.
For additional information please visit our website at www.estado.gobierno.pr.

REQUISITOS PARA ESPECIMENES/Specimen requirements

1. Si la marca se usa en artículos (Clases 1-34), ejemplos de especímenes o facsímiles aceptables son: imagen de etiqueta fijada al artículo o envolturas comerciales del artículo, contenedores o envases de bienes o artículos, fotografía de góndola asociada a los artículos, todos los cuales deberán mostrar claramente la marca. Facturas, encabezados de cartas, tarjetas de negocios y folletos generalmente **NO** son especímenes aceptables para artículos.
If the mark is used in articles (Classes 1-34), Examples of acceptable specimens are :images of tags showing the mark affixed to the articles or commercial packaging of the articles, containers of the articles, photograph of a display or shelves associated with the articles, all of which must clearly show the mark. Invoices, or letterheads, business cards and pamphlets are generally NOT adequate specimens for product trademarks.
2. Si la Marca es utilizada para servicios (Clases 35-45), los especímenes o facsímiles deben mostrar la Marca e incluir alguna referencia clara del tipo de servicios que se ofrece bajo la Marca. Ejemplos de especímenes aceptables son: letreros, folletos relacionados al servicio, anuncios, tarjetas de negocios o papel de escribir, fotografías donde muestra la Marca como se utiliza en el ofrecimiento o anuncio de los servicios. En el caso de tarjetas de negocios o papel o documentos oficiales estos deberán contener información que describa el tipo de servicio ofrecido bajo la marca. Para información adicional refiérase al Reglamento de Marcas.
If the Mark is used for services (Classes 35-45), the specimens must show the Mark and include some clear reference of the type of services offered under the Mark. Examples of acceptable specimens for service marks are: signs, pamphlets related to the services, advertisements, business cards or letterheads and photographs that show the mark as it is used in the offering or advertisement of the services. In the case of business cards and letterheads, these must show information that describes the services offered under the mark. For additional information refer to the Trademark Regulations.